

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono. DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones. Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

CADA VEZ MÁS LEJOS

Hay especialmente entre la gente del pueblo muchos ilusos que consideran poco menos que inminente el advenimiento de la república en España, creyendo que los desertores de los gobiernos de la monarquía han de ser un puente de plata que los mismos monárquicos tienden a los enemigos del Trono, para que puedan llegar más fácilmente al cumplimiento de su desideratum idealista.

giéndose a la nueva escuela, ésta fué bendecida con toda solemnidad, como el caso lo requiere, y terminada la ceremonia, el generoso bienhechor obsequió a la numerosa comitiva. Grandes rasgos de generosidad y esplendidez tienen practicados los conyugues don Teodoro Babax y la bondadosa deña Juana Betelu, y que merecen ser conocidos, por si alguno quiere imitarlos: Merced a ellos se hizo la carretera que desde la principal de Pamplona pasa por Cia, y que tantos beneficios proporciona a todos los pueblos de Guilina (valle) a loa de Imoz y a Irurzun; para cuyo objeto se despendieron de cuarenta mil pesetas en números redondos. Igual suma han empleado para la edificación de la casa del maestro y escuela.

Ellos construyeron un hermoso frontón en donde se encuentran los días de fiesta la gente de los pueblos limítrofes. Ellos hicieron arreglos de gran importancia y necesarios en la iglesia. Ellos han hecho un espacioso Campo Santo, y por último, a expensas de ese núcleo bastante ponderado matrimonio, se han arreglado las calles del pueblo y se ha provisto de una máquina trilladora que el verano pasado en pocos días y con suma facilidad en los pueblos de Irurzun, Aizcorbe y Cia se hizo la trilla.

que el astro brillase en toda su esplendidez, la calidad de las pelotas y las dimensiones del frontón, muy diferentes a las del Moderno en que este pelotari es el amo. Tacolo, sin traspasar los límites de la más discreta medianía, se mostró bastante más acertado que el último domingo. Huelga decir después de lo expuesto, que Astiz y Ucin, que tuvieron una gran tarde, pues si uno juró mucho, el otro excedió a cuanto los más optimistas pudieron calcular, no encontraron en el bando contrario la suficiente resistencia para mantener pelea, llevándose, conforme a los auspicios de la «cátedra», que de un principio ya dió nombre de 13 y 14 a 8 por los de casa, el partido de calle.

Arzamendi y Treolo se apuntaron 1 juego. Como a pesar de lo que en la capital de Guipuzcoa acontezca, nosotros mantendremos que Errezabal desarrolla en este frontón mayor cantidad de juego que Arzamendi, nos permitimos jugar a la Arzamea que si le es visible, repita la combinación de ayer, con la permitida indicada. A segunda hora un partido precioso con infinitud de igualadas y multitud de oscilaciones en el dinero. Después de ruda contienda, Egáiz y Fernández, ganaron a Marquinez y Benavides. Todos jugaron mucho. K. CHEPE.

TRIBUNALES EL CRIMEN DE ARGUEDAS

PRIMERA SESION

La honda impresión producida por el tremendo crimen desarrollado en Arguedas ha durado hasta la fecha, no obstante el tiempo transcurrido, como pudo observarse ayer en el numeroso público que desde una hora antes de comenzar el juicio esperaba impacientemente a las puertas del Palacio de Justicia avido de presenciar los debates de este sensacional proceso. Por el mucho público que se congregaba, hubo necesidad de habilitar la Sala grande de la Audiencia.

ra al ser detenido, uno de ellos era debido a una astilla de leña y el otro a las uñas de su novio, con la cual tenía algunas reventas. Se le exhibe el cuchillo y las ropas ensangrentadas, y niega que sean de su pertenencia. Sin embargo reconoce como propia una camisa de color, limpia, y un pañuelo manchado de sangre, explicando que esta será debida a algún conejo muerto de los que trajo para su venta. El procesado incurrir en frecuentes contradicciones, que se ponen más aún de manifiesto con la lectura de las declaraciones que prestó en el sumario. Cada vez es el procesado más estrechado en la indagatoria, pero no se consigue arrancarle una revelación de importancia.

CORRESPONDENCIAS EXTRANJERAS DESDE BERLIN

Hablemos de la cesión de Guinea a Alemania.—En el ministerio de Negocios extranjeros de Berlín no se ha pensado en tal cosa.—Las huelgas mineras de Dusseldorf.—La enfermedad de Mr. Kinderlen Vachster y su sustituto ante un debate político.

Entre las muchas incidencias desarrolladas con motivo de las negociaciones franco-alemanas, es ya sabido que se ha habido alguna insistencia de la cesión a Alemania por parte de España de algunas de las colonias del Golfo de Guinea, y como es natural, la noticia, por lo impermisible y absurda no fué acogida con verosimilitud en ningún centro, y se supuso desde luego que se trataba de un canard echado a volar por los franceses sin más fin que el de causar alguna molestia al patriotismo español. Pero al mismo tiempo que la cesión sonó la palabra venta, y esta noticia ya tuvo más crédito cuando vino pronto se desmintió la especie, al tenerse noticia de lo inopropiario que sería en España tal idea toda vez que se tienen en un gran aprecio las posesiones del Golfo de Guinea, que son unos buenos merecedores para el producto español y una excelente posición para la defensa de los intereses de España en África.

Se aseguran que el Canciller quería hacer esa crisis a la vista de todos y en pleno Parlamento, y que por eso ha podido conseguir la retención en el gabinete de Mr. Kinderlen, pero ahora hay quien asegura a también que vislumbra el Canciller serios peligros de lo hecho de provocar esta crisis y por lo mismo desea evitarla a toda costa. La verdad es que tal como está el tinglado electoral el gobierno lleva las de perder y para el Canciller que lo tiene todo muy bien estudiado no ha podido pasar desapercibido este peligro, y de ahí que se retrase la solución. Por lo demás, de no ocurrir ulteriores complicaciones, todo quedará reducido a una crisis parcial y se asegura que el sucesor será el actual embajador de Alemania en París von Shoen.

QUIEN ES L. L.?

(En el Buzón nos hemos encontrado la siguiente pregunta escrita con letra que denota su procedencia femenina). ¿Quién es L. L.? señor Director, que hace esos versos que son un primer dignosito usted, pues se lo pedimos por lo menos cien chicas de Pamplona que quieren saber si es joven, si es viejo, si soltero es, si es guapo, si es feo, si es alto, si es bajo, si es alto, si está muy gordito o si está muy flaco.

Estamos loquitas por saber quién es y más si su estado es de merecer. ¿Qué gusto, qué gusto si él está soltero, pues preparáramos muy bien el anzuelo, y si se resiste o es un castrón en vez del anzuelo usar el arpón.

Por lo que más quiera señor Director, ¿Quién es L. L.? haga usted el favor, firmamos por todas Pilar y Ascensión.

Sport vasco

ENCANTOS DE LA MÚSICA En la capilla del fundado rey de Francia Luis XVI se celebró un día de semana santa el Miserere del maestro Lully, que era bastante largo. El rey permaneció rodillas durante toda la ceremonia religiosa y todos los cortesanos, como es consiguiente estuvieron también arrodillados. El monarca, a quien la música de Lully le había gustado muchísimo, así que terminó la función religiosa preguntó al conde de Grammont, que se hallaba muy próximo: —¿Qué os ha parecido la música, conde? —Sñor—respondió éste—, para los oídos, excelente; pero para las rodillas, detestable.

LA VOZ DE LA CALLE

EL REPARTO DEL CORREO Es de esperar que no prospere la petición que en esta misma sección se hizo relativa a que se suprimiera el reparto nocturno de la correspondencia. En nombre del progreso (así del progreso) me pronuncié contra semejante absurdo impopular de quien conozca las ventajas que a los intereses generales y a los especiales del comercio e industria reporta la rápida distribución del correo y su inmediata respuesta. Sería el autor de la ocurrencia algún extranjero desganado? Si no lo es, lo parece.—A. L. G.

Cosmopolitas

Preocupa grandemente al gobierno la frecuencia con que vienen desarrollándose en Dusseldorf y su comarca los conflictos mineros con carácter perturbador y sangriento. Últimamente, cuando aún no se habían apagado los ecos de la última huelga, que fué sofocada por la fuerza pública, ha vuelto a surgir el mismo conflicto con más graves caracteres, por lo cual el gobierno ha enviado numerosas fuerzas a aquella comarca, logrando sofocar a tiros el nuevo movimiento. La comarca de Dusseldorf es similar a la de Bilbao en España, y desde hace unos años es un terrible competidor en el mercado inglés de mineral y por lo visto aspira ahora con gran afán a competir tam-

Estemos prevenidos

Norma de conducta de todos los gobiernos debe ser la de vivir siempre prevenidos ante los contingencias del porvenir. Los kabilenos del Rif que ya en tres ocasiones distintas han levantado armas contra España, han vuelto a solicitar un perdón que benevolamente, como corresponde a una nación civilizada y humanitaria, les ha sido otorgado. Pero, aún cuando la noticia es por demás halagüeña, es preciso vivir prevenidos para no hacerse demasiadas ilusiones, pues sabido es el carácter eminentemente guerrero y poco fiel de la morisma, y sería una insensatez que los gobiernos se desdichasen en cuando la política que debe seguirse con respecto a aquellos territorios es la de vivir prevenidos, disponiendo de todas las cosas, para el evento, muy posible, de un recrudecimiento de antiguas campañas, desde el momento en que casen l y circunstancias por que atraviesan actualmente los kabilenos.

Interrogatorio p ocesal

Se levanta a declarar el procesado Rafael Cancio Expósito. Dice que en su calidad de recadista había prestado varios servicios a doña Antonia Nieves y últimamente dos días antes de ser muerta, comprándole unos hueros. Que al regresar de Tudela el día 15, se cruzó en el camino con un propio de Arguedas, que iba a dar cuenta del crimen perpetrado la noche anterior, al Juzgado de Tudela. Hace un detallado relato de todos los pases que dió los días 14 y 15 de Febrero. A preguntas de la acusación dice que de los dos arañazos que presentaba en la

Segunda Sesión

Desde una hora antes de reanudarse la segunda sesión fué afijando a las puertas del Palacio de Justicia intenso público que llegó a tomar enormes caracteres cuando se dió la voz de «audiencia pública», en cuyo momento la «audiencia pública» por entrar de una vez, costando no poco esfuerzo a los ujieres y a los policías obligar a todos a que entraran con orden. La circunstancia de ser día festivo hizo que para muchos constituyera este juicio un espectáculo nuevo. La amplia sala de vistas resultaba insuficiente para dar cabida al tan siquiera a la mitad del público que intentaba presenciar los debates. Por lo tanto, muchos se quedaron sin poder entrar. Reestablecido el silencio a fuerza de llamadas al orden, se reanudó la vista, cuyo interés iba en aumento, con la Prueba pericial Comparecen en primer término don Jose M. Malumbres, médico de Arguedas,

El hecho de autos

Rafael Cancio Expósito, de veintidós años, recadista de Arguedas a Tudela, venía sufriendo una honda crisis pecuniaria debido a las muchas deudas en que había incurrido. Esto por una parte y por otra las manifestaciones que en alguna ocasión había hecho dicho individuo de matar y robar a su vecina doña Antonia Nieves, de cincuenta y seis años, viuda y de posición social muy desahogada, para poder salir de la angustiosa situación en que se hallaba surtido por las deudas contraídas, hizo que en el germinar esta idea y la llevar a efecto, como lo tenía premeditado, a primeras horas de la noche del 14 de Febrero último. En efecto, se presentó en la casa de su vecina a quien conocía por la frecuencia con que con ella se entrevistaba para servirle en calidad de recadero, y en el momento que doña Antonia salía a abrir la puerta de su habitación, se abalanzó sobre ella armado de un cuchillo y le acometió nueve veces, produciéndole otras tantas heridas, una de las cuales de 20 centímetros de extensión seccionó casi por completo la cabeza del tronco de la infeliz víctima. Esta falleció a los pocos instantes de ser agredida. Perpetrado el crimen, el Rafael Cancio penetró en las habitaciones interiores de su vecina, registrando en algunas de ellas los muebles que encontró y especialmente en el granero, de donde se llevó dinero, en cantidad que no se ha podido precisar, porque doña Antonia era de carácter asocionable, vivía sola, sin trato alguno y a nadie dijo en dónde ni cuántos intereses guardaba. De resultas de la gran hemorragia que sufrió la víctima, su agresor resultó con su camisa manchada de sangre, que la entregó a su novia Carme Calvo para que se la levase, como así lo hizo sin el menor reparo, sabiendo lo hecho por su novio y únicamente movida por el cariño que le profesaba. Por último contribuyó también al encubrimiento del crimen el hermano de la Carmen, Luciano Calvo, que se ofreció a declarar ser de su pertenencia la camisa manchada de sangre y lavada por ella. La defensa de los procesados atribuye el crimen a alguno o algunos de los parientes necesitados de la víctima, que más de una vez le pidieron préstamos y que no pudiendo sufrir alguno de los despidientes que «costumbraba a dar, debieron de acometerla y matarla. Interrogatorio p ocesal Se levanta a declarar el procesado Rafael Cancio Expósito. Dice que en su calidad de recadista había prestado varios servicios a doña Antonia Nieves y últimamente dos días antes de ser muerta, comprándole unos hueros. Que al regresar de Tudela el día 15, se cruzó en el camino con un propio de Arguedas, que iba a dar cuenta del crimen perpetrado la noche anterior, al Juzgado de Tudela. Hace un detallado relato de todos los pases que dió los días 14 y 15 de Febrero. A preguntas de la acusación dice que de los dos arañazos que presentaba en la

Prueba pericial

Comparecen en primer término don Jose M. Malumbres, médico de Arguedas, hermana y apoyando un codo en el respaldo del sillón, estrechaba su abraso a frente con manos crispadas y sollozaba sordamente. Un estremecimiento convulsivo dominaba su cuerpo, tenía el cabello suelto, y sus piécitos pisaban con rabi dolorosa varias cartas abiertas que había esparcidas sobre el tapiz. Estaban las dos tan absortas por las sensaciones que las torturaban, que ninguna de ellas se apercebía de la presencia del consejero. El señor de Niorres permaneció en el dintel de la puerta contemplando este cuadro como vedor. Hacía dos meses que el espectáculo de dolor y de la desolación era tan frecuente en su casa, que el magistrado no tenía ya lágrimas que derramar para consolarle un poco. Su mirada, seca y brillante, dirigíase a una y a otra de sus sobrinas sin manifestar ningún asombro. —¡Pobres niñas!—murmuró levantando su mirada hacia el cielo.—¡Pobres niñas! ¡Cuanta aflicción a su edad! ¡Ah! ¡Porque la cadera de Dios, case de este modo sobre mí y sobre los míos! Y se acercó lentamente, haciendo el ruido de sus pasos volver la cabeza a Blanca, la cual lanzó un grito ahogado, exclamando: —¡Mi tío!

Información postal

De Irurzun

ESCUELAS EN CIA Al dar á usted y á los muchos lectores del periódico de su ilustrada dirección cuenta de la inauguración de un edificio y escuela en el inmediato pueblo de Cia, faltaría a los deberes de corresponsal si no lo hiciera intentando reseñar el entusiasmo demostrado por todos los hijos del citado pueblo, y de todo el valle de Guilina, por el acontecimiento llevado a cabo el domingo último. El opulento capitalista don Teodoro Babax, amante del pueblo que le vio nacer, y á quien tanto se le debe en esta comarca, por los muchos beneficios que ha reportado, y que luego les descubriré, aunque temo ofender su modestia, si bien espero ha de saber dispensarme, edificó una casa y escuela, de nueva planta, cuya fundación correrá á cargo del Sr. Babax y generación que le suceda. Los edificios construidos, reúnen inmejorables condiciones higiénicas y hechas á todo gusto; y más que suficientes, dado el escaso vecindario con que cuenta el pintoresco pueblo de Cia. Para la inauguración de la escuela á la que fué atentamente invitado, todo estaba bien dispuesto. En primer lugar y con acuerdo plausible, trajeron al R. P. Ercit para que predicase un triduo, que con la elocuencia que le distingue y en el hermoso lenguaje vascongado, por el que aquí tanto se afanan, les ha hecho comprender el grandioso acto realizado por don Teodoro, inculcándole al efecto á los padres, la asistencia de los hijos á la escuela, que en algunos puntos desgraciadamente—decía—suele ser algún tanto descuidada, y que si la concurrencia es constante, quedará coronada la caritativa obra del desinteresado donante, que sin más particular, ha premiado á su pueblo de inapreciable joya, cual es la escuela. La misa se celebró el domingo á las 10 por el párroco del pueblo don Salvador Oñagaita, oficiando de diácono y subdiácono los sacerdotes de Larumbe y Braso. Por la tarde, después de las vísperas se organizó la procesión á la que concurrieron los vecinos de todo el valle, y diri-

El Favorito de Su Alteza

Se trata de un préstamo hecho por un judío que se llama Isaac Weiler, por mediación de un tal Roger, cuyo nombre sin embargo no figura en el documento. Sin duda el vizconde y el marqués para continuar su vida despravada, han recibido yo no sé cuánta cantidad por cuatrocientos lises que han reconocido y que se comprometen á devolver al usurero al día siguiente de haberse casado con las señoritas Blanca y Leonor de Niorres. ¡Mirad hermana mía, mirad hermano mío! Los nombres están puestos con todas sus letras. —¡Mis hijas, mis pobres hijas!—exclamó la señora de Niorres con indignación.—¡Oh! Esos hombres son unos monstruos y yo misma voy ahora... —Señora,—interrumpió el señor de Nohan con dignidad,—mi respetable tía el cular del honor de vuestras hijas

# Servicio telefónico y telegráfico

## Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

y don Laureano Censero, médico de Valtierra.

El informe de estos facultativos revisó verdadera importancia, considerándose como la prueba más eficaz y de peso para los acusados.

El médico de Arguedas relata en dónde se hallaba el cadáver: a la entrada de la puerta, tanto para penetrar en su interior, había necesidad de pasar por encima de la infeliz mujer, detalla las heridas que presentaba la víctima, entre ellas rasguños y equimosis reveladoras de una indudable lucha.

Ambos peritos reconocieron al siguiente día del crimen las erosiones que presentaba el procesado Cancio. Este les manifestó que los arañazos de la cara se los había producido su novia, y que la lesión de la mano era consecuencia de una mordida antigua de perro; siendo así —dicen los médicos— que ésta particularmente era mordedura de persona y además muy reciente.

De la autopsia practicada en el cadáver de Cancio se deduce que la muerte sobrevino inmediatamente a la lesión que le ocasionó el cuchillo.

Con relación al cuchillo ocupado, afirman que es adaptable a la extensión y profundidad de las lesiones que presentaba la víctima; así como, que los dientes de ésta pudieron haber producido la lesión que presentaba el procesado, en la mano, pero en manera alguna que fuera causa de un jugueteo, sino por medio de fuerza.

El informe pericial se ha extendido en otra consideración de efecto legal y secundario, proporcionando amplia ilustración al Tribunal.

Al cabo de hora y media se retiraron los facultativos.

A continuación comparecen dos peritos armados de esta capital, a los cuales puesto de manifiesto el cuchillo-puñal con que se cometió el crimen, afirman que el arma es de construcción particular, que puede haber varias del mismo modelo y que por el mal material de la hoja se dobla la punta al tropezar con un cuerpo consistente, como por ejemplo un hueso.

### Prueba testifical

Comparece el primero, Juan Nievas Zubiate, es hermano de la víctima, de la que dice que desde que se quedó viuda en el año del cólera, se había retirado a su casa, donde vivía sola y sin trato alguno. Afirma que al avisarle lo ocurrido y entrar en casa de su hermana, vio rastros de sangre por varios sitios y especialmente en el granero donde se veía huellas de acarabamiento sobre los cereales; que se encontraron en la casa tres mil y pico de pesetas, pero que sabe de fijo que tenía que guardar mucho más.

Dice que dado el carácter refractario de su hermana al trato de gentes, no abría la puerta de su casa a ninguna persona, y no ser de su más absoluta confianza, en cuyo caso estaba el procesado Rafael Cancio por la frecuencia con que le hacía recados.

Ramona Zapatería e Iriarte hace manifestaciones de escasa importancia.

Anselma Sanz García, joven de 16 años, pasó por casa de la víctima en la noche del crimen y al ver que la puerta se encontraba cerrada, llamó en ella, para que abriera a una cabra de la dueña, sin que obtuviera contestación.

Mariano Iñiguez Piña sabe muy poco de lo ocurrido, pero las manifestaciones secundarias que hace, favorecen más que perjudican al procesado Cancio.

Domingo Iriarri Ventura, es un viejo ciego de aspecto simpático, no hace revelación alguna de importancia.

Justo Hernández Conde, hacía algunas ventas al procesado Cancio, y la última, la tarde del día anterior al en que fue descubierta la víctima. Dice del reo que pagaba siempre al contado las compras y que le merecía buen concepto.

Nemesio Lasheras Sanz, es primo de los procesados Calvo, dice que en la noche en que se cometió el crimen, vio a Cancio a las siete en casa de su novia. A indicaciones del defensor saca un cuchillo idéntico al que se cometió el crimen, asegurando que lo guardaba su madre desde antes de perpetrarse el crimen, procediendo de casa de la novia. (Sensación).

Dicha arma queda en la Sala a disposición del Tribunal.

El testigo no explica cómo no ha puesto el arma antes de ahora a disposición del Juzgado.

Epifanio Conde Lezaeta, tabernero, sirvió vino a Cancio en dos ocasiones distintas, con un par de horas de intervalo, en la noche del crimen.

Emeterio Lamanes hace una relación de las casas que existen entre la de la víctima y la del procesado, y tiempo que se tarda en salvar la distancia.

Dominica Sarrástegui, Melitona Alvarez, Ciria Oliver, Pilar Aznaga, Lucia Bronte, Asunción Izura, Francisca Sanz, Valentina Torres y alguna otra comparecen sucesivamente sin aportar datos de importancia, a no ser el de que el día 13 vieron a Cancio, pero no al siguiente.

Ignacia Ustroz, presta una declaración importante.

Dice que en la noche del crimen vio a un hombre que venía cargado con un saco del barrio bajo, donde vivía la víctima, y que le llamó la atención, porque andaba jadeante y porque procuraba taparse la cara. Al día siguiente cuando se descubrió el crimen sospechó que aquel hombre fuera Cancio.

En este estado siendo cerca de las 10 de la noche y habiendo terminado la prueba testifical propuesta por el fiscal tan sólo, se suspende la vista hasta hoy a las 10 de la mañana.

Las dos sesiones que hemos extractado resultaron ser de las más laboriosas que han podido suceder en esta Audiencia de mucho tiempo a esta parte.

En ellas imperó un acierto tal en la dirección de los debates por parte del digno Presidente de la Sala Sr. de las Pozas, que bien merece de nosotros un elogio cumplidísimo, más de tenerse presente, si se tiene en cuenta lo penoso que resultó su misión en esta causa, donde los obstáculos que se presentaban en el curso de las pruebas, eran frecuentes por lo complicado del asunto y por las contradicciones de los procesados.

Estos fueron sometidos a una prueba indicial aplazante, consiguiendo deshacerse la embrolladora actitud en que se colocaron desde un principio.

No quedó una contradicción por aclarar ni un detalle por puntualizar.

Otro tanto sucedió en algunos testigos, pero el acierto presidencial decretando órdenes, dio al traste con no pocas contradicciones de bulto que se repetían, con relación a determinadas manifestaciones de Cancio.

Nadie acusó rotundamente como autor del crimen al procesado Cancio y mucho menos a los otros dos, puesto que nadie fue testigo presencial; pero por las pruebas practicadas se dedujeron indicios de importancia, que no hemos de ser nosotros los llamados a hacerlos resaltar,

porque nosotros cumplimos con informar sin meternos a juzgar en cuestión previa un proceso grave, que ha llegado a su período más culminante y decisivo.

Nos limitaremos a decir que es muy difícil predecir el resultado que pueda caer a esta causa, que ha despertado gran interés, por las circunstancias que rodean al crimen y por las que afectan directamente a los procesados.

EME.

## GACETILLAS

**Los cultos que el Ayuntamiento** de esta ciudad, en nombre y en unión del vecindario, dedica anualmente al Patrono de la misma San Saturnino, se celebraron ayer brillantemente.

El inmejorable estado atmosférico favoreció mucho a la celebración de la procesión, que cruzó por primera vez la plaza de San Francisco. La comitiva religiosa iba presidida por el señor Obispo y el Ayuntamiento, y el acto fue amenizado por la banda del regimiento de América. Los vecinos del largo trayecto tenían sus casas adornadas con colgaduras.

Después celebró el venerable Prelado Misa Pontifical, desempeñando la capilla de la Catedral la parte artística con la brillantez de siempre. El templo estaba lleno de fieles.

La oración sagrada a cargo del ilustrado canónigo Maestrescuela, don Víctor Gurra, fue digna de tan notable solemnidad, un bello panegirico de nuestro Padre en la Fé con oportunas deducciones para la vida cristiana, aplicadas a los errores y males que la sociedad padece.

Hoy a las siete y media de la mañana saldrán medio batallón del regimiento de América, medio del de Constitución, una compañía de Centurias, dos secciones de Artillería y medio escuadrón del regimiento de Almansa formando una columna a las órdenes del teniente coronel del regimiento de Almansa don Daniel Morales, a practicar un reconocimiento en el desfiladero de Erice, donde la tropa comerá el primer rancho.

Las columnas estarán de regreso en la plaza a las cinco y media de la tarde, desfilando por el portal de Tacuena.

A la temprana edad de 30 años ha fallecido repentinamente en Mendavia la bellísima señorita de Jimenez, hija del rico propietario de aquella villa don Luis.

Un inesperado fallecimiento causó en aquella villa gran sentimiento.

Con objeto de sentir a su entierro, salió ayer para dicha villa nuestro querido amigo el diputado foral señor Baztán.

Acompañamos a la familia en su sentimiento.

Como todos los años, la iglesia parroquial de San Agustín se ve estas noches llenas de fieles durante el solemne novenario, que comenzó anteayer, dispuesto por la benemérita Asociación de Jóvenes de San Luis Gonzaga en honor de su Excelsa Patrona la Inmaculada.

El altar mayor está hermosamente decorado e iluminado; la capilla de la catedral da artístico relieve a tan brillantes cultos, y el celosísimo P. Mariategui, Jesuita tan elocuente como docto, pronuncia oportunos discursos nutridos de doctrina y copiosos en bellezas retóricas. Quien oiga uno de ellos y pueda oír los demás, no faltará, seguramente.

Encuéntrase ligeramente indispueta la distinguida señora doña Dolores Jáuregui de Hormaeche.

Muy de veras deseamos su rápido y total restablecimiento.

**Procedente de las existencias** para ventas al por mayor y por creación de nuevos tipos y clases para ellas se liquida una importante partida de sábanas y almohadas a precios muy convenientes.

Mestre y Unzu, Mercaderes, 3.— Precio fijo. x 4-3

Hoy a las once de la mañana se cantará en la Santa Iglesia Catedral un solemne Te-Deum, por haber entrado S. M. la Reina Victoria Eugenia en el noveno mes de su embarazo.

Al solemne acto asistirán como de costumbre las autoridades de todos los órdenes, juntamente con comisiones de los cuerpos y dependencias militares de esta guarnición compuestas de un jefe, un capitán y un subalterno.

Las comisiones militares irán presididas por el digno general Sr. Cirujeda.

En Mañeru, se va a constituir un Casino de Labradores que promete ser un apacible centro de reunión y de cultura.

Pronto será presentado en el gobierno civil el regimiento por el que ha de regirse el mismo.

**De viajes.—Encuéntrase en Pamplona** nuestro querido amigo el digno vicepresidente de la Diputación foral don Manuel Abistur.

—Ha regresado de Yanci nuestro querido amigo el distinguido ingeniero Mr. Mourgues.

—Encuéntrase en Pamplona nuestro estimado amigo el distinguido joven don Francisco Menendez.

—Ha marchado a Mendavia nuestro distinguido amigo don Antonio Baztán, digno diputado foral por Estella.

—Ha regresado a Tafalla nuestro querido amigo don José María Azcona, alcalde de aquella ciudad.

—Ha marchado a Sangüesa nuestro querido amigo don Antonio Alonso.

—Ha llegado de San Sebastián nuestro querido amigo don Luis Sanchez.

—Mañana llega a esta capital la condesa de Almaraz.

—Ha marchado a Burgos nuestro querido amigo don Juan García.

—Ha marchado a Logroño nuestro querido amigo don Guillermo Elio.

—De Madrid ha llegado la bella señorita de García Lama.

—De Madrid ha regresado nuestro

distinguido amigo don Teodosio Saigüés.

—Encuéntrase en Zaragoza nuestro querido amigo don Miguel Maldonado.

—Ha llegado a Zaragoza el distinguido general jefe de E. M. de esta región don José Castaños.

—De Vitoria ha llegado nuestro querido amigo don Orenco Iruzun.

—Ha regresado a Iruen nuestro querido amigo don Juan Aitolaguirre.

—Ha regresado a Zaragoza nuestro querido amigo don Basilio Peraiso.

—Ha marchado a Valcarlos nuestro querido amigo el digno diputado foral don Francisco Martínez.

—Ha marchado a Olite la distinguida señora viuda de Lerga.

—Ha regresado a Muruzabal nuestro querido amigo don Tomás Martínez.

—Ha regresado a Miranda de Arga nuestro querido amigo don Maximino Fernández, acompañado de su esposa.

—Ha marchado a Tafalla nuestro querido amigo don Andrés Uriz.

—Ha regresado a Monreal nuestro querido amigo don Santos Erviti.

—Ha marchado a Tolosa nuestro querido amigo don Juan Alzueta.

—De Burrun ha llegado don Marcos Iribarren, querido amigo nuestro.

Hoy hace un año falleció en esta capital en la flor de la vida nuestro querido amigo el nunca olvidable que en vida fue D. Regina Flor y Marcelan, ilustrado Practicante Comarón.

Mañana a las diez de la mañana se celebrará Misa cantada en la parroquia de San Nicolás, más las Misas que se celebren por los señores sacerdotes adscriptos a la misma serán aplicadas por el alma del finado.

Damos nuestro sentido pésame a su querida madre y hermanas y en particular a nuestro querido amigo y hermano suyo D. Manuel Flor, acreditado Practicante de esta capital.

**Nuestro querido y activo** corresponsal en Fitero nos dice lo siguiente:

«Ayer 27 y hora de las ocho de la mañana falleció en esta villa a la edad de 86 años, después de recibir los Santos Sacramentos, la virtuosa y caritativa señora doña Aurea Pascual, presidenta de la conferencia de San Vicente de Paul y esposa de nuestro buen amigo don Lucio Gonzalez, secretario del M. I. Ayuntamiento de esta villa.»

Tanto los funerales como la conducción del cadáver celebrados hoy a las 9 de la mañana hanse visto concurridos de amigos, probando con esto las grandes simpatías con que cuenta en esta villa.

Reciba su viudo y amigo nuestro don Lucio así como la demás familia el testimonio de mi más sentido pésame.»

Hoy celebra sus días nuestro querido amigo el pundonoso Coronel del Regimiento Caballería de Almansa don Andrés Huerta y Urrutia a quien felicitamos con tal motivo.

La persona que haya encontrado dos billetes, uno de 100 pesetas y otro de 50, que se le extravieron a un pobre labrador de Badostain el día 27 del actual y hora de la una de la tarde a las tres, desde casa del señor Dimas, San Lorenzo, 2, a la Estación de «El Irati» del Norte, los entregará en casa de dicho señor Dimas y se gratificará.

**Ayer sobre las cuatro de la tarde,** al regresar de Huarte uno de los tranvías, que por la mucha gente que había en el trayecto llevaba referada marcha y pitaba con insistencia, arrolló a la entrada a Villava a un individuo de esta capital, encuadrador de oficina, llamado Tiburcio Goni, a quien uno de los estribos le dió tan fuerte golpe que le fracturó el femur izquierdo.

Fue lo menos que le pudo ocurrir, dada las circunstancias desfavorables para él, en que ocurrió el accidente.

Ante el Juzgado de primera instancia se ve hoy el recurso de apelación interpuesto por nosotros contra la sentencia del Juzgado municipal que nos impuso 5 pesetas de multa, por supuesta falta de infracción de la ley de pesas y medidas.

Tenemos en nuestro apoyo el criterio del Fiscal municipal que, no encontrando méritos de falta en nuestra distracción, retiró la acusación y pidió la libre absolución.

A mayor abundamiento, el Tribunal Supremo ha revocado días pasados la sentencia condenatoria que por igual supuesta falta y en idénticas circunstancias dictó el Juzgado municipal; considerando que no hay ánimo de delinquir en quien, como nosotros, ni es comprador ni vendedor de cereales.

Por todo ello, tenemos motivos fundados para esperar del digno Juez de instrucción de esta capital que hará prosperar nuestro recurso, inspirándose en un principio de equidad y justicia.

Esperamos confiados el fallo.

**Días pasados se intentó cometer** un robo en casa del vecino de Azagra Marcos Gurra Lari, mientras éste y su familia se encontraban fuera de su domicilio.

Los ladrones, buscando el dinero, revolvieron todos los muebles y ropas, pero hubieron de abandonar su campo de operaciones con las manos en los bolsillos, pues el propietario de la casa asaltada no notó la falta de objeto alguno.

Ha presentado la renuncia de su cargo de Juez municipal suplente de Santesteban D. Onofre Garraus.

Se ha repuesto completamente de la indisposición que le ha retenido en cama algunos días, nuestro distinguido amigo el digno capitán general de la Región don Luis Huerta.

Mucho nos alegramos de ello.

El martes presentó en el Ministerio de Fomento el distinguido ingeniero de caminos don Ramón Azuaga su proyecto (reformado) de ferrocarril de Iruñea y Ezandio, manteniendo la base de ser un ferrocarril de vía estrecha.

Estando jugando con varios compañeros en La Coruña, tuvo la desgracia de sufrir una mala caída el hijo me-

nor de nuestro querido amigo el pundonoso coronel de Artillería don Manuel Sanchez de Ocaña.

El distinguido joven sufrió la fractura de un brazo pero según las últimas noticias recibidas se encuentra mejor.

Muy de veras sentimos el percance y nos alegramos de que no haya tenido peores consecuencias.

**ACEITE puro de hígado de bacalao** recibido directamente de Loffoten (Noruega) Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, 32.

Ayer no nos fue facilitada noticia alguna en el Gobierno civil, lo que indica que la tranquilidad en la provincia es perfecta.

Que continúe por mucho tiempo.

**Terminando indefectiblemente** hoy a las tres de la tarde el plazo para poder efectuar las redenciones del servicio militar, creamos oportuno llamar la atención de los interesados en ello.

Escriben de Fustiñana lo siguiente: «Con objeto de tomar notas y más tarde preparar los estudios de la carretera que según proyecto ha de ponerse en comunicación con la estación de Rib-forada, estuvo días pasados en esta villa don Fernando Tuero, director de caminos de la Diputación Foral y provincial.»

Según comunicación de Murillo el Fruto, en aquella villa ha sido herido de una predrada el gitano José Jimenez y Jimenez que se hallaba encerrado en el depósito municipal por hurto de una caballería.

Ignórese quién pudo ser el autor de la agresión.

Se encuentra gravemente enfermo hasta el punto de habérselo administrado el Santo Viatico, el antiguo organista de San Saturnino don Martín Dendarriena.

Deseamos su más completo e inmediato restablecimiento.

**Ayer tuvimos un día muy espléndido** y hasta cálido.

La animación fue grande al mediodía, durante el concierto musical ejecutado por una brillante banda militar en la Plaza de la Constitución.

Por la tarde la gente se desparamó por los paseos exteriores llenándose de alegría y animación.

El Cine Belloch contó ayer por llenos las sesiones que celebró.

El programa de películas fue muy del agrado del público.

En el penal de Ocaña, donde extinguió la pena de diecisiete años de reclusión temporal que le impuso esta Audiencia por el delito de homicidio, ha fallecido el recluso Román Ocoz Malo. Descanse en paz.

Pídate «Sal Vichy-Etat», para bebidas, Comprimidos Vichy-Etat, efervescentes, y Pastillas Vichy-Etat en sus envases de origen. Refúesese toda imitación. —25

## Teatro Gayarre

El público ha entrado de lleno en la compañía Comendador-Montenegro, cuya pareja de indiscutible prestigio artístico, sabe llevar a todos los demás por los acertados derroteros que han sabido trazar.

Las funciones de ayer constituyeron un nuevo éxito para la compañía y otro no despreciable para la empresa.

En función «matinee» vimos «Canción de cuna» que obtuvo la misma irreprochable interpretación que el pasado día, y por la noche nos sirvieron con mucha delicadeza la poética producción de Q. Quintero «Amorés y Amorfos» en la cual, el señor Montenegro y la Comendador figuraron desde el principio hasta el final en el alto relieve de artistas en que los tenemos concebidos, y fueron secundada con suma discreción por los demás intérpretes de la obra.

## Comunicado

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Con arreglo al derecho que me concede la vigente ley de imprenta y para rebatir ciertas afirmaciones contenidas en una de las gacetillas publicadas en el número de ayer, me conviene hacer constar, insistiendo en la primera denuncia que vió la luz en ese periódico, que ha despedido en furas poco correctas y hasta despidadas por el cobrador del tranvía en las cercanías de Barlada, siendo arrojado a empujones de la plataforma estando el tranvía en marcha.

Lo cual me halló dispuesto a probar en el lugar y ocasión que se estimen oportunos por medio de testigos.

Le saluda su afmo. s. s. Severiano Eguía. Pamplona 29 de Noviembre de 1911.

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

## De la región Vizcaya

Bilbao 29 (10 noche.)

Los pescadores

El conflicto suscitado hace unas semanas entre pescadores de Bermeo y Lequeitio no solamente continúa en pie sino que tiende a agravarse, por lo cual y en vista de que puede ser semillero de rivalidad entre dos pueblos, las autoridades han comenzado a tomar cartas en el asunto.

Un banquete

Se ha publicado una declaración manifestando que el banquete que mañana ha de celebrarse en honor del Presidente del Sindicato de Fomento de Vizcaya D. Pablo García Ogara está desprovisto en absoluto de toda significación política.

**Un cotillón**

La Sociedad «Campos de Sports» prepara en sus salones un cotillón que promete estar sumamente animado y concurrido.

**Rumor inexacto**

Durante todo el día de hoy ha circulado el rumor de que el jefe del partido conservador Sr. Maura se encontraba en esta población.

El rumor ha sido desmentido de una manera terminante.

**El Athletic Club**

En los locales de la Sociedad de Foot Ball Athletic Club se ha celebrado una reunión para tomar acuerdos en vista de haber sido convocada nuevamente una Asamblea de todas las Sociedades de Foot Ball en Madrid.

Parece que se asistirá a la misma una vez obtenidas todas las garantías necesarias de seriedad.

**Guipúzcoa**

San Sebastián 29 (11 noche).

**Huelga curiosa**

Es tema de todas las conversaciones al estado en que ha llegado la huelga parcial de los camareros del café Kutz.

Como ya le anticipé, fué despedido un camarero de dicho café y tras él hicieron causa común cinco más.

El resto de la servidumbre permanece fiel a la casa, pero esto no obsta para que a ellos y a los dueños se les haya creado una situación anómala con un original «boicotaje» del que se han encargado un ciento de obreros.

Todos los días, pero hoy de una manera acentuada, han invadido el café un centenar de obreros, que por cada seis u ocho de ellos piden una gaseosa, ó un café y un dominó, dejándose transcurrir horas y horas sin ceder a nadie sus puestos.

No hay para que decir que esta actitud de los nuevos parroquianos de Kutz origina grandes pérdidas al café.

Hay se han registrado escenas muy cómicas provocadas por alguno de los nuevos concurrentes a dicho café, que se arman los primeros líos al intentar salir por la puerta de torno, sin lograr hallar la salida en una porción de vueltas.

Público muy numeroso estacionado en el Boulevard abuchaba llenos de hilaridad a los que por su falta de costumbre y notoria torpeza daban lugar al cómico espectáculo.

Varias parejas de policía y seguridad guardaban del orden, que en alguna ocasión ha estado a punto de perturbarse seriamente.

El gobernador civil, preocupado de veras ante el nuevo giro que ha tomado la huelga de camareros, practica activamente gestiones entre patronos y camareros para llegar a una solución, pero sin resultado alguno por la intransigencia de unos y otros.

**El tiempo y la pesca**

Hoy hemos disfrutado de un magnífico tiempo, que ha contribuido a la mayor animación por calles y paseos.

Los vapores pesqueros regresaron al puerto con las siguientes cantidades de pescado:

1.900 kilos de merluza, que se vendieron de 1,40 a 1,50 pesetas el kilo; 1.000 de pescadilla de 0,70 a 0,80; 100 de chipirones de 3 a 3,25 la docena; 200 de congrio de 1,90 a 2,10; 400 de baguño de 1,75 a 1,80; y 200 de angulas de 3,50 a 4.

**Un incendio**

En un caserío del término municipal de Hernani denominado «Olaso» se ha desarrollado esta mañana un violento incendio, que destruyó por completo el edificio, y con él devoró algunas cantidades de trigo y alubias.

El casero de la misma Rafael Ocho-torena, pudo poner en salvo algunos muebles y los ganados.

Créese que el hecho fué casual y las pérdidas materiales ascienden a 4.000 pesetas.

**Fábrica de tabacos**

En la sesión que hoy ha celebrado el Ayuntamiento se dió cuenta de una comunicación de la Compañía arrendataria de Tabacos, participando que muy en breve comenzará a funcionar la fábrica de San Sebastián, en el nuevo edificio que se ha construido en Atocha.

**Juicio por jurados**

En la Audiencia se ha celebrado hoy la vista en juicio por jurados, de la causa seguida contra un guarda barrera del ferrocarril de la costa, que tiene su caseta cerca de Eibar, acusado del delito de homicidio por imprudencia.

Dicho individuo en el momento que abandonó su puesto cruzó la vía por el paso nivel una anciana, que fué arrollada por el tren.

El fiscal retiró la acusación y en su consecuencia fué absuelto el procesado.

**Sport vasco**

En el Moderno han jugado esta tarde Campos y Alberdi, contra Larrañaga y Ucin.

El dinero se dió por estos, cuyo triunfo se desajó desde el principio, por la gran ventaja adquirida.

Ganaron facilmente los favoritos de la «cátedra» que dejaron a sus contrarios en el tanto 34.

**Barcelona**

# Gabinetes dentales del Dr. V. Lacarelle

## DE LA NATIONAL MEDICAL UNIVERSITY OF CHICAGO

Diplomado de la Escuela Dental Francesa, Academia de Paris, Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid, Dentista de la Beneficencia y de los Regimientos de Pamplona, Caballero Comendador de la Real Orden de Isabel la Católica, Gran premio Medalla de oro Paris de 1910  
CON LA COOPERACION DEL ODONTOLOGO MR. FRANCOIS NOGUES, CIRUJANO DENTISTA DE LA FACULTAD DE MEDICINA Y ESCUELA DENTAL DE PARIS

### Instalaciones únicas en España

Vigorosa asepsia -tratamiento moderno completamente ajeno a la rutina y estrictamente científico de todas las enfermedades de la boca.—Innovador en estas provincias de los trabajos modernos de oro, inlays, coronas, aurificaciones, Bridge Work, continum gir, ortodoncia, obturadores, etc.  
Únicos gabinetes donde estas clases de operaciones pueden admitir la crítica de profesionales aptos para eso, y de cuyos honorarios se exigen únicamente cuando el paciente se encuentra satisfecho del resultado. Operaciones sin dolor y sin peligro, con todos los anestésicos conocidos, tanto locales como generales.  
Tratamiento anterior a los empastes ó cualquiera clase de obturaciones con procedimiento moderno cuya curación se obtiene en OCHO DIAS máximo.  
Importante laboratorio de Prótesis Dental, montado también con todos los adelantos de la Ciencia y desempeñado por profesionales procedentes de los mejores laboratorios de Paris.  
Para que el público pueda apreciar los trabajos que salen de nuestros Gabinetes y sobre todo hacer comparaciones con los que pueden usar, se inaugurará una exposición diaria de los trabajos terminados; y, deseando que todas las clases sociales puedan disfrutar de las ventajas que ofrecen dichos Gabinetes, ponemos en conocimiento del público que tenemos abierta una SECCION ECONOMICA, donde se hará todo lo concerniente a la profesión, a precios módicos.  
Dientes desde SIETE pesetas. Dentaduras completas desde DOSCIENTAS. Extracciones, UNA peseta. Consulta gratis, de ocho de la mañana a siete de la tarde.

### General Chinchilla, número 7, piso 2.º—Pamplona

Los ministros de Fomento é Instrucción.  
El general Luque ha visitado al ministro de Hacienda para advertirle que por razón de la organización especial del ramo de Guerra, no quedará terminada la confección del presupuesto hasta los primeros días del mes de Diciembre.

Los ministros de Gobernación é Instrucción han celebrado una larga conferencia, tratando también de la cuestión de presupuestos.

#### Una visita

Una comisión de Almería ha visitado al ministro de Hacienda para interesarle en la inmediata y favorable resolución de ciertos asuntos que interesan á aquella provincia.

#### Aranceles y Valoraciones

La ponencia encargada de informar sobre la revisión de las tarifas de aduanas, se ha reunido esta tarde, tratando de los impuestos á la exportación de productos nacionales.

Mañana se reunirá en pleno la Junta de Aranceles y Valoraciones.

#### Huelga solucionada

El señor Gasset ha manifestado á los periodistas que ha quedado solucionada la huelga de ferroviarios de Andalucía.

Para llegar á ello ha sido necesario que la empresa se comprometa á devolver á los obreros que lo soliciten las cantidades que éstos depositaron en el Montepío.

#### Ferrocarriles transpirenaicos

Ha llegado una comisión de franceses presidida por el diplomático Dumayya, la cual se reunirá estos días en el ministerio de Estado con otra nombrada por España, para tratar del asunto de los ferrocarriles transpirenaicos.

#### Los estudiantes

Se ha reunido el Comité central de la Federación Nacional Escolar, tomando el acuerdo de que mañana vuelvan á entrar en sus clases respectivas todos los estudiantes.

El Comité se declara satisfechísimo del resultado de las gestiones que ha realizado á nombre de los escolares de toda España y de la conducta del gobierno que ha prometido acelerar todo lo posible á la querrela instruida contra el «Progreso», que se abrirán los centros docentes clausurados por orden superior en Barcelona y que se formará expediente para depurar las responsabilidades en que hayan podido incurrir algunos profesores.

Los estudiantes de Madrid entrarán mañana mismo en clase y se ha telegrafado el acuerdo á todas las Universidades, abrigando la esperanza de que lo secunden en todas sus partes.

Los estudiantes de Madrid han ofrecido hoy una comida de carácter íntimo á sus compañeros de provincias, reñendo durante la misma grande alegría.

Después de la comida ha marchado una comisión á ver al ministro señor Jimeno para darle cuenta de las conclusiones adoptadas.

#### A Larache

Ha salido para Larache el capitán de infantería Fernando Casas, instructor del labor de Larache.

#### La Tabacalera y el Gobierno

El «Heraldo» de esta noche dá cuenta de ciertos disgustos surgidos entre el Sr. Echegaray, presidente del Consejo Administrativo de la Tabacalera, y el representante del Gobierno cerca de aquella entidad Sr. Martínez Mudeña.

Añade que el Gobierno ha mediado en la discordia, sin que hasta la fecha haya conseguido solventar las diferencias que ent e ambos señores existen.

#### Sobre unas elecciones

El diputado radical Sr. Giner de los Rios ha estado en el Ministerio de la Gobernación, con el fin de ver al señor Barroso.

Como este se hallaba ausente ha manifestado al Secretario que urge poner remedio á los asuntos que en Velez Málaga se vienen cometiendo con el objeto exclusivo de arrebatar las actas á los concejales últimamente elegidos.

El Secretario le prometió dar cuenta de esta queja al ministro.

#### Sobre un plagio

El Sr. García Goyena, que denunció como plagio de un poema suyo la obra del poeta Villaspesa titulada «El Alcazar de las Perlas», estrenada recientemente en Granada con gran éxito por la compañía Guerrero-Mendoza, ha recibido una carta de aquel en la que le exhibe á que desista de hacer juicios prematuros y lanzar afirmaciones aventuradas, hasta que conozca la trama y desarrollo de la obra, en la que sin ninguna clase de derechos, pide se le declare colaborador.

#### Visitas á Canalejas

El Presidente del Consejo ha recibido hoy á una comisión de médicos, á la cabeza de la Unión Mercantil y á una tercia de jueces municipales, en demanda de todas ellas de mejoras para sus clases respectivas.

Después de visitar el ex-ministro señor Ugarte, don Faustino Silveira y el alcalde de Sabadell, este último para presentar el inmediato despacho de nombramientos que afectan á aquella localidad.

✠

## Doña Prudencia Oteiza y Arribillaga

FALLECIÓ EN PAMPLONA EL DIA 28 DEL ACTUAL A LA UNA DE LA MADRUGADA A LOS 43 AÑOS DE EDAD

**DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS**

### R. I. P.

Sus hermanos doña Sebina, don Román y don Basilio, tíos don Marcos y Sor Celestina Oteiza, doña Prudencia y don Pedro Arribillaga, primos, sobrinos y demás parientes

**Suplican á sus amigos y conocidos encomienden á Dios el alma de la finada.**

Los funerales por el eterno descanso de la misma se celebrarán mañana viernes, 1.º de Diciembre en la parroquia de San Nicolás, á las once de la mañana.

No se reparten esquelas. Pamplona 30 de Noviembre de 1911.

#### Manifestaciones de Don Jaime

«El Correo Español», publica ciertas declaraciones que hizo Don Jaime á uno de sus redactores.

En ellas después de encomiar el hijo de Don Carlos la conducta de los requetés, hace elogios sin cuento del ejército español y de su oficialidad, que dice ser de las más cultas de Europa.

Se lamenta del fracaso de los monárquicos en Portugal y condena con toda energía la conducta de los gobiernos españoles que nos llevan al déficit en los presupuestos.

#### DE MELILLA

#### Después de la paz

La repatriación de fuerzas.—El regimiento de Borbon.—Animación en los muelles.—Vitores y aplausos.—¿Regresará también la brigada Pereira?—Tranquilidad completa en todos los campamentos.

Continúa la repatriación ordenada de las fuerzas que vinieron á Melilla con motivo de los sucesos desarrollados el otoño último á orillas del río Kert.

Hoy ha embarcado en el vapor «Antonio Lázaro» un batallón del regimiento de Borbon con la plana mayor del mismo.

Los muelles están ocupados por un gentío inmenso. Toda la población de Melilla se ha rivalizado en demostraciones de entusiasmo para despedir á los bravos soldados.

Los vitores y aplausos han sido ensordecedores, sobre todo en el momento de trasladarse á bordo la gloriosa enseña del regimiento tres veces laureada.

Se insiste en que regresará una vez que haya terminado el regreso de la brigada Villalón, la brigada de Valencia que manda el general Pereira y que estas serán las únicas fuerzas que regresen á la península, quedando aquí el regimiento de caballería de Alcántara y todos los demás que ya estaban de guarnición en Melilla, si bien alcanzará á sus fuerzas el licenciamiento decretado para las de la península.

En todos los campamentos la tranquilidad es completa y absoluta.

Todo presenta aspecto normal.

#### Cosas de Portugal

Una columna en acción? Lo que dice «O Mundo», Vasconcellos declara que estas noticias hay que recibir las con reservas. No cree en la posibilidad de un movimiento monárquico inminente. El estado de su hermano.

Circulan rumores en Portugal de que el famoso agitador monárquico Palma Concejo el frente de una columna ha reanudado las operaciones militares en aquel territorio.

El periódico «O Mundo» acoge este rumor y hasta señala el lugar donde se encuentra la columna y sus planes completos de operaciones.

El presidente Vasconcellos hablando de estos asuntos ha manifestado que es necesario proceder con gran cautela en este género de noticias.

Vasconcellos no cree en la inminencia de un movimiento monárquico, pues Piva tiene el talento suficiente para comprender que un paso de avance pudiera ser perjudicial, pues la posibilidad de una derrota ha de pesar mucho en el ánimo de quien puede con ello comprometer sus prestigios y desde luego la eficacia del movimiento.

✠

## EL SEÑOR D. Regino Flor y Marcellán

FALLECIÓ EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1910 A LOS 23 AÑOS DE EDAD Después de recibir los Santos Sacramentos

### R. I. P.

Su desconsolada madre doña Atanacia Marcellán, hermanos don Manuel, doña Josefa y doña Fida y demás interesados

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás, mañana viernes, 1.º de Diciembre, á las diez de su mañana.

Pamplona 30 de Noviembre de 1911.

Todas las misas que se celebren en ese día en la citada parroquia, podrán aplicarse por el alma de dicho señor.

#### BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Día 28 Día 29

Deuda perpetua 4 por 100 interior 85 40 85 40

idem id pequeños 86 90 86 90

idem fin próximo 89 00 89 00

Deuda amortizable 5 por 100 101 25 101 25

Amortizable nuevo 95 20 95 00

Acciones del Banco de España 457 00 457 50

id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos 300 00 300 00

Azurcareras preferentes 46 75 46 75

id. ordinarias 15 00 15 00

Obligaciones Banco Español del Rio de la Plata 489 00 489 00

Cambios sobre París (tanto por ciento) 8 50 8 56

id. id. Londres (pesetas por libra esterlina) 27 34 27 34

París, Exterior español 95 25 94 92

#### EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior á 85'55 el ídem fin próximo á 85'65; los francos á 8'45; las libras á 27'32; el amortizable á 101'55.

#### De provincias

##### Disidencias

Palma de Mallorca.—Entre los liberales de izquierda y grandes disidencias por no estar conformes en la designación del sucesor del finado diputado señor Garfio, en la jefatura del partido local.

##### Las curanderas

Badajoz.—Cumpliendo órdenes del gobernador civil han sido expulsadas de esta provincia las famosas curanderas chinas.

Paraca que han marchado con rumbo á Huelva donde embarcarán para otros países.

##### Un telegrama

Zaragoza.—Se ha recibido en la Juventud conservadora un afectuoso telegrama de saludo del señor Maura, felicitando á los conservadores por el éxito de los actos organizados el domingo.

##### La emigración

Coruña.—Continúa la plaga de emi-

grantes con caracteres cada vez de mayor pavorosidad.

Las autoridades adoptan medidas de contención.

##### Cacería regia

Ciudad Real.—Ha llegado á Santa Cruz de Mudeña el Rey con su acompañamiento para tomar parte en la cacería regia en la posesión acotada del marqués de Valdelegría.

La cacería durará dos días.

##### Funerales

Santiago.—Se han celebrado funerales por el alma del capitán general Lopez Dominguez, asistiendo el Arzobispo y autoridades de todos los órdenes.

##### La guerra italo-turca

Previendo perjuicios marítimos.—La acción naval italiana.—El avance en Trípoli.—Las bajas.

El gobierno turco ha enviado unas notas á sus representantes en las Potencias, recomendándoles que notifiquen á los respectivos gobiernos la necesidad en que se ha visto Turquía, para adoptar medidas de defensa en el estrecho de los Dardanelos, para impedir que tengan acceso los buques italianos.

Para evitar grandes perjuicios, que de sobrevenir, hacen por adelantado declinar en Italia toda responsabilidad, recomienda el gobierno otomano que los buques mercantes extranjeros no intenten cruzar el estrecho, sino se provean antes de un práctico, que con sus instrucciones les ponga á cubierto de un peligro inminente.

Las medidas adoptadas por Turquía en dicho estrecho consisten en minas interiores en el agua que explotarán al pasar sobre ellas cualquier embarcación.

Todo ello está tan bien dispuesto, que si en ellas cae la escuadra italiana tendrá que lamentar verdaderas catástrofes.

La escuadra italiana se encuentra en el Mar Rojo dispuesta á desarrollar una gran acción naval contra todos los puertos de la Arabia y Sinaí.

El primer cuidado será desembarcar fuerzas de Artillería en los puertos para hacer más eficaz el plan de combate.

El avance de los italianos operado hacia el oasis ha sido convenientemente fortificado y á la vez desinfectado para evitar contingencias funestas para la salud de los soldados.

De Roma comunican que en el com-

bate del 26 tuvieron los italianos 120 bajas.

En cambio los turcos sufrieron muchas más.

En un reconocimiento de exploración practicado en el oasis se han encontrado más de 200 cadáveres de turcos, calculándose que otros más fueron recogidos por el enemigo en su huida.

MENCHETA.

#### Madrugada

Demanda de separación

Madrid 30 (3 15 madrugada).

Florenca.—La ya célebre princesa Maria Luisa de Toscana ha presentado

ante los Tribunales ordinarios demanda de separación contra su esposo el pianista Torelli.

#### La Infanta Eulalia

Paris.—Se anuncia para muy en breve la publicación de un libro sobre cuestiones sociales de la Infanta doña Eulalia de Borbón, que lo firmará con el pse. dónimo de Condesa de Avila.

MENCHETA.

#### Euskal-Jai

A las tres de la tarde.—Egúzquiza y Olazola, azules; Murillo y Marquinez, rojos.

Segundo partido.—Latasa y Lesaca, azules; Errasti y Egúzquiza, rojos.

## A los padres inquietos !!

La salud de los jóvenes entre los 10 y los 17 años, en particular de las jóvenes, es un constante motivo de inquietudes. El crecimiento, la formación, de tal modo consumen sus fuerzas que en no pocos casos parece que no habrá modo de dominar este agotamiento.



Perdió el joven su buen color: pónese enjuto el rostro, el color de la tez se torna amarillento, la respiración es entrecortada. Las manos, el pabellón de la oreja, parecen translucientes; la delgadez es extremada. La epidermis está fría: diríase que no hay sangre en las venas: y en verdad casi no la hay, en efecto, pues la que circula más bien parece agua que sangre. La joven no quiere comer, su estómago ya no tolera nada. Los medicamentos no han producido alivio y los padres se desesperan ¿Hay que desesperar?

En semejante caso si se pide auxilio á las Píldoras Pink queda uno asombrado del cambio casi repentino que se produce en la joven doliente. Las Píldoras Pink dan sangre, por decirlo así, en cada dosis: desarrollan el apetito, hacen que circule por las venas una sangre más pura, más generosa. De esta sangre rica extrae el organismo de la joven la alimentación que restaura las fuerzas, que rehace las carnes. Activado el funcionamiento de todos los órganos créanse nuevas necesidades, como nacidas por efecto del medicamento, y entonces ya la joven pide de comer, va recuperando el buen color, entra en convalecencia y no tarda en verse fuera de peligro.

**CURACIONES:**

Doña CONCEPCION PÉREZ, que vive en Barcelona, calle de Valencia, nº 284, 4.º 1.º, nos participa, por la siguiente carta, la curación de su hija:

«Tengo mucho gusto en anunciarle que sus Píldoras Pink han causado inmensa bien á mi hija Piedad Mastres y Páez. Siempre había estado anémica esta niña. Delgada, enfermiza, tenía malísimo semblante, cara de acelga, como suele decirse, y se quejaba siempre de uno ú otro malestar. No comía casi nada y era necesario obligarla á tomar algún alimento. La di á tomar metódicamente las Píldoras Pink y á medida que las tomaba iba mejorando, por momentos. Ahora ya está descomulgada de tal modo se ha fortalecido. Tiene buen semblante y excelente apetito, vivacidad, alegría comunicativa. En una palabra, goza de perfecta salud.»

Carta de Doña María Galvo, Calle de San Blas, nº 1, 2.º izda. Logroña: «En el espacio de diez meses, sus Píldoras Pink han curado á mi hija Carmen Goytama, que desde la época de su formación venía sufriendo de la anemia. Se ha fortalecido mucho, ha adquirido buen semblante y ahora ya está rebosante de salud.»

**PÍLDORAS PINK**

Hallanse de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas.

#### Iraizoz (Ulzama)

VENTA DE 1.274 ARBOLES DE ROBLE

El Concejo de este pueblo, competente autorizado por S. E. la Diputación, saca á la venta en pública subasta 1.274 árboles de roble divididos en siete lotes, bajo los tipos y condiciones que se leerán en el acto del remate y que están de manifiesto en la Secretaría del Concejo, para el que guste enterarse.

El acto tendrá lugar en la Sala Concejal del mismo, el día 17 del próximo mes de Enero y hora de las once de la mañana. Iraizoz 21 de Noviembre de 1911.—El Alcalde, Juan Martín Echandi.

#### Oficiales zapateros

Hacen falta en la zapatería de Mauricio Huelci de Leumberrri, trabajo de esbalar, garantizado por todo el año. Para informes dirigirse al mismo señor.

#### Obanos

El Ayuntamiento de esta villa, competente autorizado por la Superioridad, procederá á la venta en pública subasta de doscientos chopos, en su pie divididos en lotes de diez árboles cada uno, cuyo acto tendrá lugar el día trece de Diciembre próximo, á las diez de su mañana bajo el precio y condiciones que se leerán en dicho acto.

Obanos 28 de Noviembre de 1911. El Alcalde Presidente, Vicente Zabalegui.

#### Se ofrece

un matrimonio para cuidar á una señora viuda, sin familia. Informarán en la calle de Santo Andía, número 29, piso 2.º

#### Subasta

DE ARBOLES DE ROBLE

El concejo de Auza (valle de Ulzama) vende en subasta pública que se celebrará en su Sala Concejal el día 12 de Diciembre próximo y hora de las once, ciento cinco árboles robles marcados en su monte común.

Auza 23 de Noviembre de 1911.—El alcalde, por su acuerdo Fermín Churrucua.

#### Banco Vitalicio

Sociedad nómima de Seguros sobre la vida á prima fija

Capital social . . . Ptas. 15.000.000'00  
Capital desembolsado . . . 3.750.000'00  
Reservas en 31 de Diciembre de 1908 comprendidos los reaseguros . . . 26.083.296'77

JUNTA DE GOBIERNO  
Presidente  
Excmo. Sr. Marqués de Comillas.  
Para explicación detallada de diversas combinaciones de Seguro  
Sebastián Gastearena  
Delegado en Navarra, Plaza del Castillo 36, primer piso, Pamplona.

Autorizado por la Comisaría general é Inspección de seguros, el 4 de Agosto de 1909.

#### Se venden

finas y casas en Berriain (Cendea de Galarr) en varios lotes. La subasta extrajudicial tendrá lugar en el despacho del Procurador don Pedro Izquierdo, Constitución, 35, 2.º, el día 5 del próximo mes de Diciembre á las once y media de la mañana, el que hasta dicha fecha proporcionará los datos que se soliciten con exhibición del pliego de condiciones.

